

Véronique VERMEIL, peintre français, de retour d'Italie et de passage à Genève, exposera ses toiles au Main Building du LUNDI 27 OCTOBRE AU MERCREDI 29 OCTOBRE INCLUS.



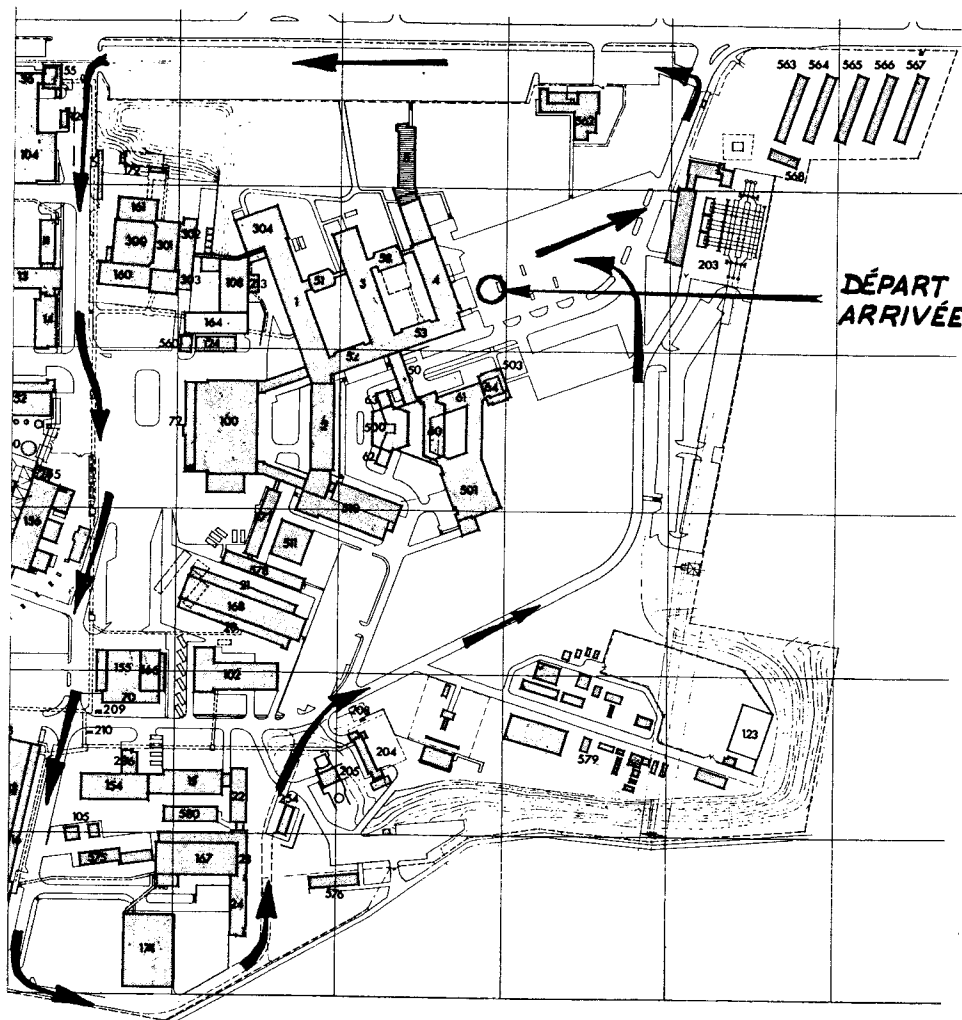
THE RIGHT HONOURABLE GENTLEMAN

For information :

Presented by the Geneva English Drama Society, performances will be given at the Salle Simon I Patino (Ave. Miremont) at 8:30 pm from 29 Oct to 1 Nov inclusive. Tickets from Grand Passage or via M. WENNER (CERN int. 3213).



course pedestre



Déjà de nombreux engagements laissent présager un succès. Cette course aura lieu à 15h 30 et les engagements de dernière minute seront acceptés.

Rendez-vous des coureurs et des officiels à 15h 00 sur la ligne de départ.

Venez tous nombreux encourager les concurrents.

CLUBS

FOOT BALL CLUB

Le tournoi de sixte organisé par l'équipe du TC a été un succès. Les équipes participantes ont apprécié cette nouvelle formule. (mini-but sans gardien).

Félicitations à l'équipe MSC/NP qui enlève la coupe pour la première fois, ainsi qu'aux trois autres équipes récompensées elles aussi. A l'année prochaine pour la 2ème édition !

Un grand tournoi de sixte avec la participation des nombreuses équipes du CERN aura lieu, samedi le 25 octobre 1969, à l'occasion de la journée CERN OUVERT.

Toutes les rencontres se joueront sur l'ancien terrain de football CERN - devant TORTELLA.

SKI CLUB

DIMANCHE 26 OCTOBRE 1969

Sortie pédestre à la Dent d'Oche : chef de course : M. BERSINGER
2h $\frac{1}{2}$ de montée. Attention : le sommet n'est pas accessible à tous.
Passages dangereux depuis le refuge. Les enfants devront être surveillés de très près.

1er rendez-vous : centre commercial de Meyrin à 8h 15. Les non-motorisés pourront être pris en charge par les chauffeurs disposant de places dans leur véhicule.

Itinéraire : Genève-Thonon-Pont de Dranse-Vougy-St Paul- Bernex-relais de Chevrette. (61 km de Meyrin).

2ème rendez-vous : relais de Chevrette à 9h30.

A mi-course possibilité pour les enfants d'attendre le retour de leurs aînés.

IMPORTANT : Pas d'eau potable en cours de route.

Sortie du dimanche 2 novembre : Région de Sixt (Haute Savoie).

Chef de course : M. BURDAIRON.

Lac d'Anterne : 4 heures de marche environ ou Rocher de Sales : 5 heures de marche.

GRAND BAL DU SKI : VENDREDI 21 NOVEMBRE - CAFETERIA CERN -
de 21h à 2h du matin

Orchestre: ALAIN BARBARA (7 musiciens) - Attractions.

Souper : Choucroute garnie de 20h à 22h à la cantine.

Réservez votre soirée.

Invitez tous vos amis qu'ils soient membres du Ski Club ou non.



AUTOMOBILE CLUB

CONTROLES TECHNIQUES GRATUITS
DES VEHICULES A MOTEUR.

L'hiver approche et avec lui l'accroissement des risques de pannes et d'accidents. Il est, de ce fait, utile de faire faire un "check-up" de sa voiture pour pouvoir remédier à des défauts éventuels ou continuer à circuler, la conscience tranquille, si tout va bien. Cette année nous recommençons une expérience heureuse d'il y a quelques années pour permettre à nos membres, sans perte de temps et sans l'obligation de se déplacer jusqu'en ville, de faire contrôler gratuitement leur voiture. En effet, le Touring-Club Suisse a favorablement répondu à notre demande de procéder à ces contrôles. Ils auront lieu dans notre hangar du
10 au 21 novembre.

Toutes les parties vitales d'un véhicule seront contrôlées : direction, éclairage, suspension, embrayage, freins, pneus, appareillage électrique, échappement, géométrie etc.. Chaque vérification durera environ un quart d'heure au bout duquel il sera remis au détenteur un procès-verbal des défauts constatés. Les défauts de réglage des phares seront rectifiés sur place, dans la mesure du possible.

ATTENTION :

Seuls les membres du TCS et du Club Automobile CERN simultanément, et ceux qui le deviendront à cette occasion, pourront bénéficier d'un contrôle gratuit. L'admission, maintenant au TCS et au Club Automobile CERN, est valable pour toute l'année 1970.

Les inscriptions se font au moyen du bulletin ci-après. Quelques bulletins se trouvent aussi dans la boîte à lettre près du hangar du Club. Afin de ne pas perturber le travail, les véhicules pourront être garés près du hangar le matin ou l'après-midi du jour où le contrôle aura lieu pour être repris après le travail.

Aucun véhicule muni de pneus à clous ne pourra être admis.

BULLETIN D'INSCRIPTION.

CONTROLES TECHNIQUES TCS - 10-21 NOVEMBRE 69

NOM : PRENOM :

MARQUE VOITURE : No PLAQUES :

Membre du Club-Automobile CERN : oui* Membre du TCS : oui *
non non

Je voudrais faire contrôler ma voiture le ... novembre, matin,
après-midi **

Les bulletins sont à retourner à M. Durmelat, Club Automobile CERN, qui confirmera par écrit le jour et l'heure du contrôle de votre voiture.

* Prière de m'envoyer une demande d'admission afin que je puisse devenir membre.

** Biffer ce qui ne convient pas. Dans la mesure du possible, il sera tenu compte des desiderata.

CLUB DE TIRTIR A PRIX ANNUEL : RESULTATS :

Cible Genève, 20 points, classement alternatif, impair nombre, paire centre.

1e GIORIA J.	184 points		
2e BROTSCHI V.	20.20.19 (coups centrés)		
3e WILLIAMS D.	181 points		
4e ROBERTS M.	20.20.18	"	"
5e MONTEFERRARIO P.	176 points		
6e TISCHHAUSER J.	20.19.18	"	"
7e DONNET R.	169 points		
8e BOUDINEAU	19.19.18	"	"
9e HIMBURY G.	166 points		
10e Mme THOMAS	19.14.12	"	"
11e LINDELOF T.	125 points		
12e BUHRER	17.15.15	"	"
13e PENACHON G.	124 points		
14e MORIAUD P.	16.11.10	"	"

COUP DU ROI

Demi-Finale : DONNET bat WILLIAMS 14.9 - GIORIA bat ROBERTS 14.13

Finale : DONNET bat GIORIA 14.14 puis 15.13

DONNET EST PROCLAME ROI POUR 1969.

CLUB DE BOULES
ET DE PETANQUE

25 OCTOBRE 1969

CERN OUVERT

Grand Concours de Pétanque réservé aux membres du Club, leur famille et leurs amis.

Le matin, tête à tête en 3 parties, à partir de 10 heures-système AURARD- Inscription : 2.- F, les 2/3 des participants seront primés.

L'après-midi, doublettes à la mêlée en 3 parties à partir de 14 heures -système AURARD - Inscription : 2.- F -, les 2/3 des participants seront primés.

- Apéritifs gratuits à midi et à 18 heures pour les boulistes.

- Buvette : merguès et sandwiches, le matin et l'après midi sur le bouldrome.

Venez nombreux . Vous passerez une belle journée dans une bonne ambiance.

En cas de mauvais temps, le concours sera reporté le Samedi 8 novembre.



JEUDI 30

VENDREDI 31 OCTOBRE - 20h 30

THE SERVANT - Joseph LOSEY - 1963 - USA -

" Le propre d'un film est d'être une réflexion sur le monde dans lequel vit l'auteur. Je ne critiquerais pas le monde où je vis si je n'aimais pas certaines de ses valeurs. "

COOPÉRATIVES

RAPPEL

SKIS

DROIT D'ENTREE
PART SOCIALE

Clôture des commandes pour couvertures, draps de lit : 24 Octobre.

La livraison pour le magasin a subi un petit retard : une collection complète sera disponible 1ère semaine de novembre.

Pour que le prochain journal vous parvienne à domicile, ces régularisations doivent être effectuées avant le 1er novembre dernier délai. Nouvelle carte obligatoire à partir du 1er décembre.

Commandes de pommes de terre - tourbe - engrais. Venez enlever vos commandes, nous manquons de place. Toute commande non enlevée le 30 octobre sera vendue.



Comme vous l'avez certainement lu dernièrement dans les journaux, toutes les compagnies d'assurance vont, à la fin de cette année, modifier leurs conditions.

A cette occasion, chacun aura la possibilité de résilier sa police d'assurance et de changer de compagnie.

Nous vous communiquons donc ci-après les avantages que nous pouvons vous accorder :